

## CENY

### Uwagi ogólne

1. Informacje o **cenach detalicznych** są wynikiem badania cen prowadzonego w zakresie:

- towarów i usług konsumpcyjnych,
- towarów i usług niekonsumpcyjnych nabywanych przez ludność na cele produkcyjno-inwestycyjne związane głównie z rolnictwem.

Źródłem informacji o cenach detalicznych towarów i usług są notowania cen dokonywane przez ankietatorów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania.

Ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach, z wyjątkiem cen niektórych artykułów, które obliczono jako średnie ważone współczynnikami wyrażającymi udział zakupów dokonywanych przez ludność w poszczególnych miesiącach.

2. Dane o **cenach skupu** dotyczą przeciętnych rocznych cen (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych.

3. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach** jest miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych Głównego Urzędu Statystycznego. Przeciętne ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach.

## PRICES

### General notes

1. Information about **retail prices** comes from the following price surveys:

- consumer goods and services,
- non-consumer goods and services purchased for production and investment purposes, mainly with agriculture.

The sources of information on retail prices of goods and services are the following quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions.

Annual prices have been calculated as the arithmetic means of the average monthly prices apart from annual prices of selected goods which have been compiled as the means weighted by shares of purchases made by population in particular months.

2. Data on **procurement prices** concern average annual prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid by economic entities purchasing agricultural products directly from agricultural producers.

3. Monthly reporting of agricultural correspondents of the Central Statistical Office constitutes the source of information on **prices of agricultural products and livestock obtained by farmers in market-places**. Average annual prices have been computed as the arithmetic mean of average monthly prices.

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

|                       |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kreska (—)            | — | zjawisko nie wystąpiło.<br><i>magnitude zero.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zero: (0)             | — | zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;<br><i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>                                                                                                                                                                                                                     |
| (0,0)                 | — | zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.<br><i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>                                                                                                                                                                                                                   |
| Kropka (.)            | — | zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.<br><i>data not available or not reliable.</i>                                                                                                                                                                                                                       |
| Znak x                | — | wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.<br><i>not applicable.</i>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Znak Δ                | — | oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 17 na str. 26.<br><i>categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the Yearbook, item 17 on page 26.</i> |
| Znak *                | — | oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych.<br><i>data revised.</i>                                                                                                                                                                                                                             |
| Znak #                | — | oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.<br><i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>                      |
| „W tym”<br>„Of which” | — | oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.<br><i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>                                                                                                                                                                                                         |
| Comma (.)             | — | used in figures represents the decimal point.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## SKRÓTY ABBREVIATIONS

|                 |                                                   |                  |                                                  |
|-----------------|---------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------|
| tys.<br>thous.  | = tysiąc<br>= <i>thousand</i>                     | mm               | = milimetr<br><i>millimetre</i>                  |
| mln             | = milion<br><i>million</i>                        | cm               | = centymetr<br><i>centimetre</i>                 |
| zł<br>zł        | = złoty<br>= <i>zloty</i>                         | m                | = metr<br><i>metre</i>                           |
| szt<br>pcs      | = sztuka<br>= <i>piece</i>                        | km               | = kilometr<br><i>kilometre</i>                   |
| egz             | = egzemplarz                                      | m <sup>2</sup>   | = metr kwadratowy<br><i>square metre</i>         |
| kpl             | = komplet                                         | ha               | = hektar<br><i>hectare</i>                       |
| wol.<br>vol.    | = wolumin<br>= <i>volume</i>                      | km <sup>2</sup>  | = kilometr kwadratowy<br><i>square kilometre</i> |
| μg              | = mikrogram<br><i>microgram</i>                   | l                | = litr<br><i>litre</i>                           |
| g               | = gram<br><i>gram</i>                             | hl               | = hektolitr<br><i>hectolitre</i>                 |
| kg              | = kilogram<br><i>kilogram</i>                     | dm <sup>3</sup>  | = decymetr sześcienny<br><i>cubic decimetre</i>  |
| dt              | = decytona<br><i>deciton</i>                      | m <sup>3</sup>   | = metr sześcienny<br><i>cubic metre</i>          |
| t               | = tona<br><i>tonne</i>                            | dam <sup>3</sup> | = dekametr sześcienny<br><i>cubic decametre</i>  |
| hm <sup>3</sup> | = hektometr sześcienny<br><i>cubic hectometre</i> | pkt              | = punkt                                          |

|                       |                                                                                                                                                                   |                      |                                                                                                                                                               |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| kW·h                  | = kilowatogodzina<br><i>kilowatt-hour</i>                                                                                                                         | tabl.                | = tablica<br><i>table</i>                                                                                                                                     |
| MW·h                  | = megawatogodzina<br><i>megawatt-hour</i>                                                                                                                         | ust.                 | = ustęp                                                                                                                                                       |
| GW·h                  | = gigawatogodzina<br><i>gigawatt-hour</i>                                                                                                                         | Dz. U.               | = Dziennik Ustaw                                                                                                                                              |
| GJ                    | = gigadżul<br><i>gigajoule</i>                                                                                                                                    | i in.                | = i inni                                                                                                                                                      |
| PJ                    | = petadżul<br><i>petajoule</i>                                                                                                                                    | itp.<br><i>etc.</i>  | = i tym podobne<br>= <i>and the like</i>                                                                                                                      |
| °C                    | = stopień Celsjusza<br><i>centigrade</i>                                                                                                                          | m.in.<br><i>i.a.</i> | = między innymi<br>= <i>among others</i>                                                                                                                      |
| h                     | = godzina<br><i>hour</i>                                                                                                                                          | np.<br><i>e.g.</i>   | = na przykład<br>= <i>for example</i>                                                                                                                         |
| d<br><i>24h</i>       | = doba<br>= <i>24 hours</i>                                                                                                                                       | tj.<br><i>i.e.</i>   | = to jest<br>= <i>that is</i>                                                                                                                                 |
| r.                    | = rok                                                                                                                                                             | tzn.<br><i>i.e.</i>  | = to znaczy<br>= <i>that is</i>                                                                                                                               |
| ceg<br><i>brick</i>   | = cegła przeliczeniowa<br>materiałów ściennych<br>= <i>standard brick unit</i><br><i>expressing the quantity</i><br><i>of wall building ma-</i><br><i>terials</i> | tzw.                 | = tak zwany                                                                                                                                                   |
| t/r<br><i>t/y</i>     | = ton rocznie<br>= <i>tonnes per year</i>                                                                                                                         | ww.                  | = wyżej wymieniony                                                                                                                                            |
| art.                  | = artykuł<br>= <i>artykuł</i>                                                                                                                                     | PKP                  | = Polskie Koleje Państwowe                                                                                                                                    |
| cd.<br><i>cont.</i>   | = ciąg dalszy<br>= <i>continued</i>                                                                                                                               | S.A.                 | = Spółka Akcyjna<br><i>Joint stock company</i>                                                                                                                |
| dok.<br><i>cont.</i>  | = dokończenie<br>= <i>continued</i>                                                                                                                               | ZOZ                  | = Zakład Opieki Zdrowotnej<br><i>Health Care Institution</i>                                                                                                  |
| Lp.<br><i>No.</i>     | = liczba porządkowa<br>= <i>number</i>                                                                                                                            | NTS                  | = Nomenklatura Jednostek Terytorialnych do Celów<br>Statystycznych                                                                                            |
| Kk                    | = Kodeks karny                                                                                                                                                    | <i>NUTS</i>          | = <i>Nomenclature of Territorial Units</i><br><i>for Statistics</i>                                                                                           |
| kl.                   | = klasa                                                                                                                                                           | EKG<br><i>ECE</i>    | = Europejska Komisja Gospodarcza<br>= <i>Economic Commission for Europe</i>                                                                                   |
| m.st.                 | = miasto stołeczne                                                                                                                                                | EUROST<br>AT         | = Biuro Statystyczne Wspólnot<br>Europejskich<br><i>Office Statistique des Communautés Européennes</i>                                                        |
| nr (Nr)<br><i>No.</i> | = numer<br>= <i>number</i>                                                                                                                                        | ONZ<br><i>UN</i>     | = Organizacja Narodów Zjednoczonych<br>= <i>United Nations</i>                                                                                                |
| poz.                  | = pozycja                                                                                                                                                         | UNESC<br>O           | = Organizacja Narodów Zjednoczonych<br>do Spraw Oświaty, Nauki i Kultury<br><i>United Nations Educational, Scientific and Cultural</i><br><i>Organization</i> |